

شهر دختران

الیزابت گیلبرت

مترجم:

نازنین احسانی طباطبایی



نسخه‌برداری

سرشناسه: گیلبرت، الیزابت، ۱۹۶۹ - م. Gilbert, Elizabeth
 عنوان و نام پدیدآور: شهر دختران / الیزابت گیلبرت ؛ مترجم: نازنین احسانی طباطبایی.
 مشخصات نشر: تهران : نشر جمهوری، ۱۳۹۸.
 مشخصات ظاهری: ۴۲۴ ص.
 شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۸-۰۴۵-۵
 وضعیت فهرست نویسی: فیپا
 موضوع: داستان‌های آمریکایی -- قرن ۲۰ م.
 شناسه افزوده: احسانی طباطبایی، نازنین، ۱۳۶۰ - مترجم
 رده بندی کنگره: PS۳۵۶۷
 رده بندی دیویی: ۸۱۳/۵۴
 شماره کتابشناسی ملی: ۵۸۸۱۸۷۳

دفتر و فروشگاه مرکزی: خیابان انقلاب، فخر رازی، شهدای ژاندارمری غربی، شماره ۸۸ تلفن: ۶۶۴۸۵۱۱۲
 فروشگاه: خیابان جمهوری، مقابل خیابان صف، شماره ۲۳۰، تلفن: ۳۳۹۳۰۳۹۰
 فروشگاه: خیابان ترعی، رسیده به دولت، شماره ۱۴۸۵، تلفن: ۲۲۶۰۲۵۵۵



• jomhooripub.com
 • jomhooripub
 • nashre.jomhoori@gmail.com

■ شهر دختران

• الیزابت گیلبرت

• نشر: جمهوری، چاپ سوم ۱۴۰۰، شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

• شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۸-۰۴۵-۵

• لیتوگرافی، چاپ، صحافی: ترنج قیمت: ۸۵۰۰۰ تومان

• صفحه‌آرایی و طرح جلد: گروه هنری جمهوری

• حق چاپ برای ناشر محفوظ می‌باشد.

سخن مترجم:

روزگاری که در تابستان یک هزار و سیصد و نود و هشت قدم به شهر دختران گذاشتم، شهرهای دنیا هیچ شباهتی به این روزهایشان نداشتند. نه چهره و لبخند آدم‌های شهر پشت تکه پارچه‌های سفید و بی‌حالت پنهان بود و نه دست‌ها و آغوش‌ها از بیم آلودگی، لرزان و گریزان از هم. ترجمه فصل‌های نخستین کتاب را در حال و هوای دلنشین و انگیزه‌بخش کتابخانه ملی ایران پیش بردم که صد افسوس این روزها به سبب بیماری عالم‌گیر کرونا اهالی قلم از آن بهشت فرهنگی به دور مانده‌اند. حال پس از یکسال، در روزهایی پر هراس از آنچه که این ویروس شوم برای هر شهر و شهروندی در هر کجای دنیا رقم زده، برگردان رمان شهر دختران را در شهر و دنیایی متفاوت از گذشته به پایان رساندم و مانند بسیاری از انسان‌ها، روزها را با این امید به سر می‌برم که شاید: «دستی از غیب برون آید و کاری بکند».

الیزابت گیلبرت، نویسنده آمریکایی، دانش‌آموخته ادبیات از دانشگاه نیویورک سیتی است و با رمان بخور، عبادت کن، عشق بورز در ۲۰۰۶ میلادی به شهرت رسید. این اثر از او که در باب خاطره‌نویسی و خودشناسی است تاکنون به بیش از سی زبان زنده دنیا و از جمله در ایران ترجمه شده است. نسخه سینمایی این کتاب نیز با بازی جولیا رابرتز و کارگردانی رایان مورفی و تهیه‌کنندگی برد پیت، توسط کمپانی فیلمسازی کلمبیا پیکچرز در ۲۰۱۰ میلادی ساخته شد.